



なかしべつ 商工会だより

Vol.167

商工会は行きます 聞きます 提案します
～会員満足向上運動～

第57回

なかしべつ夏祭り 大平原花火大会開催

8月10日・11日・13日

第57回なかしべつ夏祭り協賛

〈中標津町商工会主催事業〉

- ◆ 大平原花火大会
- ◆ 街頭装飾

〈協賛事業〉

- ◆ YOSAKOIパレード

会員の皆様を始めとした町内外各企業・個人の皆様方のご協力により、商工会主催の2つの事業・1つの協賛事業について盛大に開催することができました。多額のご寄附、事業協力に対しまして厚くお礼申し上げます。本当にありがとうございました。

なかしべつ商工会だより VOL.167

発行日／平成25年 9月17日

発行／中標津町商工会 中標津町東2条南2丁目1番地

TEL (0153) 72-2720 FAX (0153) 72-1986

URL <http://www.nakamap.or.jp/>

MAIL NAKASHO@aurens.or.jp

◆中標津経済センター(なかまっぷ)は9時～22時まで利用可能です。

中標津経済センター(なかまっぷ)申込受付 TEL (0153) 72-5800

事前告知!!

まちなか賑わい秋の陣タワラマップ 川清流物語

2013

タワラマップ川清流物語

とき 雨天決行

9/22日

AM9:30

PM3:00

まちなか賑わい
第8回

秋の歌

ところ

**タワラマップ川親水広場
特設会場** (中標津経済センター)

前売券好評販売中!
販売所 中標津経済センタ

販売所 中標津経済センター
(なかまつぶ)

会場売店共通利用券
ジンギスカン引換券

スタンプラリー参加カード付
やまべ釣り(参加資格:中学生以下)

1枚1,000円

主催：中標津町商工会・まちなか賑わい推進事業実行委員会

後援：中標津町

各部会・各種団体よりお知らせ

サービス業部会

8月24日に「親睦交流会」を開催致しました。9月22日に開催されます、「まちなか賑わい秋の陣 清流物語2013」ではイベント関係、進行等を担当致します。今後の事業と致しましては、経営に伴う「講習会・研修会」やタワラマップ川親水広場にてイルミネーション・アイスキャンドルの点灯等を行い、常に中心市街地へ消費者の方々が足を運んで頂ける為に鋭意努力して参りますので部会事業への積極的な参加協力を宜しくお願い申し上げます。

商業部会・サービス業部会 合同事業

8月24日に、会員・従業員・家族の方を対象とし「親睦交流会」を開催致しました。当日は悪天候の為、経済センター内にて実施致しました。商業部会員16名、サービス業部会員33名にて焼肉等を食べ、ビンゴゲームを参加者全員で行い親睦を深める事が出来ました。



商業部会

8月24日に「親睦交流会」を開催致しました。9月22日に開催されます、「まちなか賑わい秋の陣 清流物語2013」では「小学生ストリート絵画展」、「スタンプラリー」等を担当致します。今後の事業としては、昨年度も好評でした「スクラッチ抽選会」や地域活性化の為の講習会、意見交換会も行っており参りますので部会事業への積極的な参加協力を宜しくお願い申し上げます。

建設業部会

建設業部会の本年度事業は、9月6日（金）に会員・従業員親睦交流会を開催致しました。今後の事業としては、寒冷地の技術を活かし海外展開を図っている先進企業さんの講習会の開催を予定しております。



また、先進地並びに業界関連の展示会等に関する視察研修等を計画する予定になっております。会員の皆様には是非ご出席いただきますようお願い致します。

工業部会

工業部会平成25年度事業計画は、会員スポーツ交流会（ソフトバレーボール）の開催を予定しております。



本年度の視察研修の予定は第43回東京モーターショー11月下旬開催への視察等を予定しております。ご案内の際には是非多数ご出席をお願い致します。

法人会に加入しよう！

法人会は、健全経営、正しい納税、社会貢献をテーマに活動する経営者の団体です。

法人会会員限定 パークゴルフ大会
日 時 平成25年10月6日(日)
午前 9時00分集合
午前 9時30分スタート
場 所 道立ゆめの森公園パークゴルフ場
参 加 料 1人 1,000円
申込締切 平成25年9月30日(月)
社団法人根室地方法人会中標津支部
☎0153-72-2720 担当/須郷・島崎

とく蔵くんイベント情報

「とく蔵くん 全店 ポイント5倍セール」

開 催 日 平成25年9月25日(水)
開催場所 とく蔵くん全加盟店
にて開催

このチャンスをお見逃しなく!!
詳しくは、
なかしべつポイントカード(協)
☎0153-78-7911

中標津町青色申告会からの お知らせです

青色申告会は確定申告を青色申告書で提出している個人事業主の団体です。

・租税教室等の勉強会や親睦交流を実施しております。

※現在は白色申告でも記帳が義務化されております。

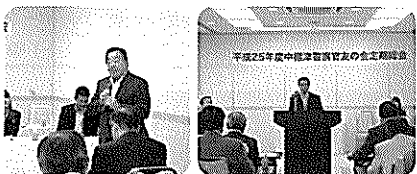
是非、青色申告の特典を活用し適性申告と節税を実現しましょう。

中標津町青色申告会（青申会）

☎0153-72-2720 担当/戸戸

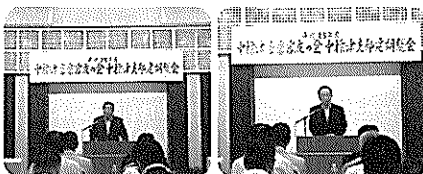
中標津警察官友の会

去る7月25日(木)、トーヨーグランドホテルにて平成25年度定期総会を開催致しました。今年度は任期満了に伴う役員改選が行われ、平成21年度より会長としてご尽力されました小針 弘氏に代わり、新たに菊池 勤氏が会長に選任されました。



中標津警察官友の会 中標津支部

去る7月10日(水)、ウエディングプラザ寿宴にて平成25年度定期総会を開催し、事業報告並びに収支決算報告・事業計画(案)並びに収支予算(案)・任期満了に伴う役員の改選について審議し、可決承認されました。



中標津町暴力追放運動 推進協議会

去る7月31日(水)、中標津経済センターにて平成25年度通常総会を開催し、今年度の事業計画(案)等が可決承認されました。また、中標津警察署刑事課長より「町内における暴力団等の現状について」の講話を行って頂きました。



金 融 情 報

日本政策金融公庫 国民生活事業の主要融資制度

融 資 の 種 類		融 資 対 象	資金使途	融 資 金 額	融資期間	金 利
普 通 貸 付		事業を営む方(ほとんどの業種の方にご利用いただけます。)	設備資金	4,800万円以内	10年以内	1.55% ～
			運転資金		5年以内	
			特定設備資金	7,200万円以内	20年以内	3.80%
セーフティ ネット貸付	経営環境変化資金	売上が減少するなど業況が悪化している方	設備資金	7,200万円以内	15年以内	0.95% ～
	金融環境変化資金	取引金融機関の経営破たんなどにより、資金繰りに困難を来している方	運転資金	4,800万円以内	5年以内	
	取引企業倒産対応資金	取引企業などの倒産により経営に困難を来している方	運転資金	3,000万円以内	5年以内	3.00%
企業活力強化貸付	企業活力強化資金	卸売業、小売業、飲食サービス業またはサービス業を営む方で、店舗の新築・増改築や機械設備の導入を行う方など	設備資金	7,200万円以内	20年以内	0.25% ～ 4.00%
		運転資金	5年以内			
	I T 資 金	情報化投資を行う方				
	海 外 展 開 資 金	海外展開を図る方	設備資金	15年以内		
	地 域 活 性 化 ・ 雇 用 促 進 資 金	承認企業立地計画などに従って事業を行う方または雇用創出効果が見込まれる設備投資を行う方など	運転資金		5年以内	
食 品 貸 付		食品関係の小売業・製造小売業または花き小売業を営む方で、店舗の新築・増改築、機械設備の導入、フランチャイズチェーンへの加盟などを行う方	設備資金	7,200万円以内	13年以内	0.65% ～ 4.00%
			運転資金	4,800万円以内	5年以内	
生活衛生貸付	一 般 貸 付	生活衛生関係の事業を営む方	設備資金	7,200万円～ 4億8,000万円	13年以内	0.55% ～ 4.00%
	振 興 事 業 貸 付	振興計画の認定を受けている生活衛生同業組合の組合員であって、生活衛生関係の事業を営む方	設備資金	1億5千万円～ 7億2千万円以内	18年以内	
			運転資金	5,700万円以内	5年以内	
小規模業経営改善貸付 (マル経融資)		商工会議所、商工会または都道府県商工会連合会の実施する経営指導を受けている方であって、商工会議所等の長の推薦を受けた方	設備資金	1,500万円以内	10年以内	1.75%
※無担保無保証人貸付			運転資金		7年以内	

※利率は平成25年8月9日現在の融資利率になっておりますが、使いみちや返済方法又は、担保・保証人の有無により異なる利率が適用になりますので詳しくはお問い合わせ願います。

※その他業種や資金使途等の条件により、多数の融資制度が有りますので詳しくはお問い合わせ願います。

『国の教育ローン』学生・生徒1人につき300万円まで・返済期間15年以内・年利2.55%（詳細はお問い合わせを）

中標津町等の中小企業融資制度 中小企業振興資金（マル中資金）

資金使途	運転・設備資金	中標津町中小企業振興資金は信用保証料が別途かかります。但し、本年度中に実行されたものに限り、本年度中に支払う保証料全額が中標津町より補助されます。 (次年度以降半額補助)
短期1,000万円	返済1年以内	利率2.0%
長期1,500万円	返済7年以内	利率2.3%（5年以内） 2.5%（7年以内）

第135回 日本商工会議所主催簿記検定

- ◆検 定 日 平成25年11月17日(第3日曜)
- ◆申込期間 平成25年9月27日(金)～
10月18日(金)まで
- ◆受 験 料 1級7,500円 2級4,500円
3級2,500円 4級1,600円
- ※検定の詳細、時間等は商工会へお問い合わせ下さい。

北海道最低賃金

時間額 **734円**
平成25年10月18日発効予定

**必ずチェック
最低賃金！**

北海道内で事業を営む使用者及びその事業場で働く全ての労働者(臨時、パートタイマー、アルバイト等を含む)に適用される北海道(地域別)最低賃金が改定されます。
厚生労働省 北海道労働局 労働基準監督署(支署)

金融・税務・労務・研修等に関するお問い合わせ、ご相談等は、お気軽に
商工会 (☎72-2720) へご連絡下さい。

税 務 情 報

■消費税法の一部改正について

平成24年8月に「社会保障の安定財源の確保等を図る税制の抜本的な改革を行うための消費税法の一部を改正する等の法律」により消費税法の一部が改正され、平成26年4月1日より5%から8%へ消費税率が引き上げられる可能性が高くなっております。

このことにより、適用開始日(平成26年4月1日)以後に行われる資産の譲渡等については8%の税率が適用され、それ以前のものについては改正前の税率5%が適用されます。

ただし、次のように一定のものについては適用開始日以後も改正前の税率を適用するなどの経過措置が講じられています。

■主な経過措置の内容(一部抜粋)

①旅客運賃、前売り券

平成26年3月31日までに販売された鉄道の指定席券や映画等の前売り券で平成26年4月1日以後に使用されるものについては、改正前の税率が適用されます。

②電気・ガス料金等

検針日が月の中途である場合には、4月の検針で確定

する料金のなかに3月の使用分と税率引き上げ後の4月の使用分が含まれますが、全てを3月の使用分とみなして改正前の税率が適用されます(平成26年4月30日までの間に料金が確定した部分に限ります)。

③請負工事等

平成25年9月30日までに締結した請負契約に基づいて、平成26年4月1日以後に建設工事等の課税資産の譲渡等を行った場合、その売上には旧税率が適用されます。

④予約販売に係る書籍等

平成25年10月1日前に契約をし、定期継続供給販売に基づき販売される書籍やその他物品に係る代金を平成26年4月1日前に領収しており、4月1日以後にその譲渡が行われる場合、改正前の税率が適用されます。

⑤通信販売

通信販売事業者が、平成25年10月1日前にその販売価格等の条件を提示または提示する準備を完了した場合において、平成26年4月1日前に申込みを受け、提示した条件に従い4月1日以後に行われる商品の販売も改正前の税率が適用されます。

お 知 ら せ

会員限定 福利厚生事業情報

会員相互の親睦、従業員さんへの福利厚生を目的とした大会ですので、是非、たくさんのご参加をお待ちしております!

第22回 中標津町商工会 親睦パークゴルフ大会

- 日 時 平成25年9月28日(土)
集 合 9時00分
スタート 9時30分
- 場 所 道立ゆめの森公園
パークゴルフ場
- 参加料 1人1,000円

第32回 中標津町商工会 親睦ゴルフコンペ

- 日 時 平成25年10月7日(月)
集 合 9時30分
スタート 10時00分
- 場 所 知床ゴルフクラブ
なかしべつコース
- 参加料 1人2,000円

※会員の皆様へは文書にてご案内済みです。 締め切り：9月17日(火)

巡回健康診断のお知らせ

- 日 程 10月24日(木)～10月25日(金)
8:00～16:40
- 場 所 中標津経済センター(なかまっぶ)
- 受診対象者
会員及び会員の家族、従業員及び
従業員の家族
- お申し込み・お問い合わせ先
中標津町商工会
☎72-2720(担当/村山)

※会員の皆様へは文書にてご案内予定です。
締め切り：9月30日(月)

「食品事業者表示適正化技術講座」を開催します!

消費者から信頼される食品表示の実現に向けて

適正な食品表示を行うための表示方法等をご紹介するため、農林水産省北海道農政事務所釧路地域センターでは、食品の製造業者、流通(小売・卸・輸入)業者等の皆様を対象に「食品事業者表示適正化技術講座」を開催致します。

- 日 時 平成25年10月9日(水)
13時30分～16時30分(受付開始13時)
- 場 所 中標津町総合文化会館〈第2研修室〉
(標津郡中標津町東2条南3丁目1【しるべつ】)

※参加費は無料で、定員は40名、申込期限は10月2日(水)で定員になり次第締め切らせて頂きます。

参加ご希望の方は農林水産省北海道農政事務所のウェブサイトによりお申し込み下さい。

<http://www.maff.go.jp/hokkaido/anzen/hyoji/kouza25.html>

□問い合わせ先：農林水産省北海道農政事務所
釧路地域センター

表示・規格担当 五十嵐、森谷、有岡

□電話番号 0154-23-4401 FAX番号 0154-23-4174

(釧路市幸町10丁目3番地 釧路地方合同庁舎3階)



SEIUN

・青年部情報 青雲 総務広報委員会

平成25年9月17日



7/14 第5回 なかしべつ330° 開陽台マラソン 売店出店

副部長 亀井 賢一

第5回なかしべつ330° 開陽台マラソンに売店を出店しました。

開店時は天候が思わしくなく、気温も低くどうなることかと思いましたが、マラソン大会開催と同時に天候が回復し、カキ氷の氷を追加する程、良い天気になりました。(ランナーには過酷だったかも。)

マラソン参加者の方から、「昨年、焼き鳥食べたかったけど売り切れだったから、今年は早めに買いに来たよ!」と、声をかけられました。青年部の串を、楽しみにしている方々のために、来年度も頑張りたいと思います。



7/27 第20回 中標津町フレンドリーサマーキャンプに参加

学術向上委員会 副委員長 山本 憲吾



第20回中標津町フレンドリーサマーキャンプに参加しました。

当日は天候に恵まれず、小雨が降る中ではありましたが、ポップコーン、カキ氷、わたあめの無料配布を行い、たくさんの子供達の喜ぶ笑顔を見ることができました。来年も是非参加したいと思いました。

第57回 なかしべつ夏祭りを終えて…

8/10,11

■学術向上委員会 委員長 佐々木 帝

今年の夏祭りは1日目の雨から始まりましたが、日頃の行いのおかげか2日目は何とか晴れてくれました。



売店は丸2日間という大変な苦労ではありますが、焼き鳥の煙の中、わたあめでベタベタになりながらも数多く参加してくれた部員みんなの協力のもと、何とか無事終える事ができました。

また来年は新商品の開発等も検討したいと思います。

■総務広報委員会 委員長 上野 誠

8月11日(日)のイベントでは今年も「知力・体力・時の運真夏のトライアスロン」を開催しました!

今年は内容を改良し、また景品も充実させました。例年の通り今年も人気があり、募集はあっという間に集まりました。決勝のウナギ運びは子供、親の熱い声援、笑いが起きて会場も大変盛り上がりしました。

来年も子供たちの笑顔の為に、更に内容を充実させたいと思います。



No.10 灼熱 青年部員

小山観光街「ホテル養老牛」小山 宏之

中標津町養老牛519番地 ☎78-2224

ホテル養老牛の小山宏之です。地域の皆様には、日ごろから、大変お世話になっております。

当宿は、私の曾祖父が、養老牛温泉で開業して以来、今年で83年を迎えました。また、2016年には、西村氏が養老牛温泉を開湯して、満100年を迎えます。現在、養老牛温泉旅館組合でも、100周年へ向け、様々な企画を検討しております。

今後も、地域の皆様のお力を借りながら、90年、100年と続く、皆様に愛され、必要とされる宿、そして、温泉地を目指していきたいと思っております。

なにぶん、未熟者ではありますが、青年部、また養老牛温泉ともども、どうぞよろしくお願いいたします。



新入部員紹介

加藤石材(株)

大隅 隆史

中標津町東25条北1丁目 ☎72-2841

この度、商工会青年部に入部致しました、加藤石材(株)の大隅隆史と申します。

当社はお墓を主とする石碑工事・メンテナンス及び仏壇仏具を販売しております。その他、ペット霊園・釣り堀などの関連事業も多種に渡り運営させていただいております。お客様が安心、信頼できる会社を目指して60年になります。

今後は青年部活動を通じて、地域の発展に貢献できるよう努めたいと思います。未熟者ではありますが、今後とも宜しくお願い致します。



中標津町商工会青年部のHPがリニューアルしました!!
活動内容はこちらから!

<http://impulse.sunnyday.jp/>

目指せ!
全道一
部員数

青年部員募集中!

異業種交流で仲間を作ろう、語り合おう!

詳しくは商工会(担当 村山)まで TEL: 72-2720

9月17日現在
部員数 68名

秋桜 女性部コーナー

女性部活動状況

6/12 中央通り街路樹樹 土おこし&花植え

今年も青年部員と商工会職員の皆様にお手伝いをして頂き、中央通りと大通りの交差点から東七条の交差点までの街路樹樹五十樹にマリーゴールドを約一五〇〇株植えました。中心市街地の環境美化活動としてこれからも取り組んでいきたいと思っています。



6/23 管内女性部員交流会

根室管内四町の女性部員が中標津町に総勢六十七名集まり、交流会が開催されました。中標津レクリエーション協会会長小野寺学氏を講師にお招きし、「動いて・笑って・仲良くなつて」をテーマとして、七チームに分かれ、ゲームやダンス等で交流を楽しく深める事が出来ました。



7/5~7 女性部視察研修

平成二十五年度の視察研修は、十三名が参加致しました。



今回は、全国商工会女性部連合会で行っている商工会女性部おもてなし交流事業の「おもてなしプラン」を活用し、由仁町商工会女性部と交流する事が出来ました。



由仁町では、ゆにガーデン・くにをのキムチ・納豆工場見学・牛小屋アイス・シイタケ狩り体験・陶器ギャラリーを女性部員の皆様に案内して頂き、一緒にまわる事で親睦を深める事が出来ました。また、由仁町女性部員の皆様が温かく迎えてくださり、おもてなしの心にとっても感動致しました。

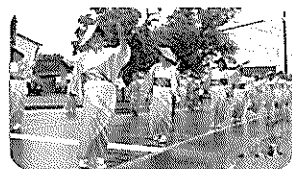
二日目は、劇団四季「美女と野獣」を鑑賞致しました。

三日目は、恵庭市恵み野地区のオーブンガーデンをボランティアガイドの鈴木さんに案内をして頂き、個人宅九件を見学させて頂きました。それぞれ個性があり、とてもきれいでした。何事もなく、充実した視察研修でした。



8/10 なかしべつ夏祭りパレード なかしべつ音頭踊り

今年も音頭踊りパレードに、一般の皆様・商工会職員の皆様の協力のもと、五十二名で参加致しました。悪天候の中、一人の脱落者も無く無事に踊りきる事が出来ました。参加してくださった皆様大変お疲れ様でした。また、来年も皆様のご参加を宜しくお願い致します。



8/22 中標津高等養護学校 女子生徒と交流

福祉委員会を中心に十四名で、中標津高等養護学校に行つて参りました。昨年と同様に、女子生徒二十五名に浴衣を部員が着付けをし、

髪にお揃いのひまわりを付け、写真撮影会を行いました。生徒たちには、とても喜んで頂きました。



女性部員募集中!!

楽しい行事も色々あります!!
仲間を沢山作りませんか!?

詳しくは商工会までお問い合わせ下さい。 TEL 72-2720

新規加入会員紹介

平成25年 8月29日現在

サービス業部会

創作ダイニング NORTH KITCHEN 下町 敏 東3北1
ビジネスホテル藤 工藤 末子 西5北2
Hair's Link 中尾 友人 西町 1

「商工会は、あなたの経営パートナー!」

金融・税務・労務・経理・経営一般・新規開業のことなど、お気軽にご相談下さい。

中標津町商工会 ☎72-2720

◎未加入の方、ご連絡お待ちしております。

会員加入状況

平成25年8月29日現在（前回平成25年4月25日）

商業部会	158名（159名）	- 1
工業部会	110名（112名）	- 2
建設業部会	167名（168名）	- 1
サービス業部会	237名（234名）	+ 3
定款会員等	18名（18名）	± 0
合計	690名（691名）	- 1
組織率	59.6%（60.7%）	- 1.1%

組織率は『会員数÷商工業者数』によって算出しております。

※商工業者数は1,157名（平成25年7月30日現在）にて算出しております。

まちなか賑わい夏の陣～タワラマップ川親水広場が開催されました!!

平成25年 8月9日（金）～8月18日（日）

第2回

なかしべつ 灯ろう祭り

期間:8/9(金)～8/11(日)

主催 / 中心部地域街づくり協議会（中心部9町内会）
後援 / タワラマップを考える会・中標津町商工会職員
互助会・中標津町北方領土返還運動協議会

親水広場「光のアート」

期間:8/9(金)～8/18(日)

主催 / 中標津町北方領土返還運動協議会

第2回なかしべつ灯ろう祭り

中心部地域街づくり協議会（中心部9町内会）と
中標津町北方領土返還運動協議会が主催する灯ろう
祭りがタワラマップ川親水広場にて開催されまし
た。約500個の灯ろうに光が灯されると行き交う町民
の方々は、ほのかなあかりに誘われて集まりました。

親水広場「光のアート」

中標津町北方領土返還運動協議会が主催する
親水広場「光のアート」が開催されました。
北方領土返還への願いを込めて、12,000個の
LED球で親水広場を飾りました。「光のアート」は
北方領土隣接地域である中標津町住民の願いを
込めた灯です。



中標津町商工会事務局体制について

中標津町商工会の事務局体制について次の通り人事
交流に伴う採用がありましたのでお知らせ致します。

平成25年 8月1日付 採用
経営指導員 おお たけ よし まさ
大 竹 由 真



標茶町商工会から参りました大竹由真です。
経営指導員として一日も早く知識と経験
を積み重ね、経営改善普及事業に地域振
興事業と、会員の皆様のお役に立てるよ
う努力します。
どうぞ宜しくお願い致します。